

MOTUS IMAGO

MOSTRA DE FORMAS MARIONETAS
E COISAS EM MOVIMENTO

SHOWCASE OF SHAPES PUPPETS
AND MOVING THINGS



2021 #WARM UP

EDIÇÃO ONLINE

A Motus Imago – Mostra de Formas, Marionetas e Coisas em Movimento (MI), opera no âmbito de programação de projetos artísticos que atuam num vasto campo interdisciplinar, no âmbito da manipulação multiformato, desde o teatro com marionetas à imagem em movimento.

Serão selecionadas e convidadas companhias estrangeiras, portuguesas e realizadores de cinema de animação. Serão apresentadas criações que permitam esticar os horizontes entre o objeto teatral, a marioneta, formas animadas dando origem a uma manipulação multiformato, valorizando o cariz experimental das obras artísticas para o público adulto e infantil.

Em convergência, será proposto um conjunto de ações do respetivo Serviço Educativo, com início em outubro de 2021, em Aveiro.

A primeira edição #Warmup decorre em formato maioritariamente online, entre os dias 6 e 13 de novembro e contempla apresentações de trabalhos artísticos, masterclass, workshop e muita conversa informal.

ONLINE EDITION

Motus Imago – Showcase of Shapes, Puppets and Things in Motion (MI), operates in the scope of programming artistic projects that operate in a vast interdisciplinary field, in the scope of multiformat manipulation, from puppet theater to moving image.

Foreign and Portuguese companies and animation film directors will be selected and invited. Creations will be presented that allow to stretch the horizons between the theatrical object, the puppet, animated forms giving rise to a multiformat manipulation, valuing the experimental nature of artistic works for adult and child audiences.

In convergence, a set of actions of the respective Educational Service will be proposed, starting in October 2021, in Aveiro.

The first edition #Warmup takes place mostly online, between the 6th and 13th of November and includes presentations of artwork, masterclass, workshop and lots of informal conversation.

SECÇÕES:

- Apresentações em Live Streaming e Interativas
- Cenas curtas de vídeo
- Cinema de Animação
- Workshops/Masterclass

COMO ASSISTIR ONLINE?

Em parceria com a Tecnologias Imaginadas / PlatFormE, uma plataforma de streaming e aquisição de ingressos online, a Red Cloud Teatro de Marionetas associada aos seus serviços e website, emitirá todas as actividades em streaming - programação, performance live streaming, cinema de animação, cenas curtas de vídeo e masterclasse, conversas com convidados e apresentações finais. Por via da mesmo serviço, o público poderá adquirir bilhetes e inscrever-se em todas atividades.

+info:redcloudmarionetas.com

SECTIONS:

- Live streaming and Interactive presentations
- Short video scenes
- Animation cinema
- Workshops/Masterclass

HOW TO WATCH ONLINE?

In partnership with Tecnologias Imaginadas/ PlatFormE, an online streaming and ticket acquisition platform, Red Cloud Puppet Theater associated with its services and website, will broadcast all streaming activities - programming, live streaming performance, animation cinema, short videos and masterclasses, conversations with guests and final presentations. Through the same service, the public will be able to purchase tickets and sign up for all activities.

Be sure to follow us around here and through our networks.

+info:redcloudmarionetas.com



DIA 8 DAY 8

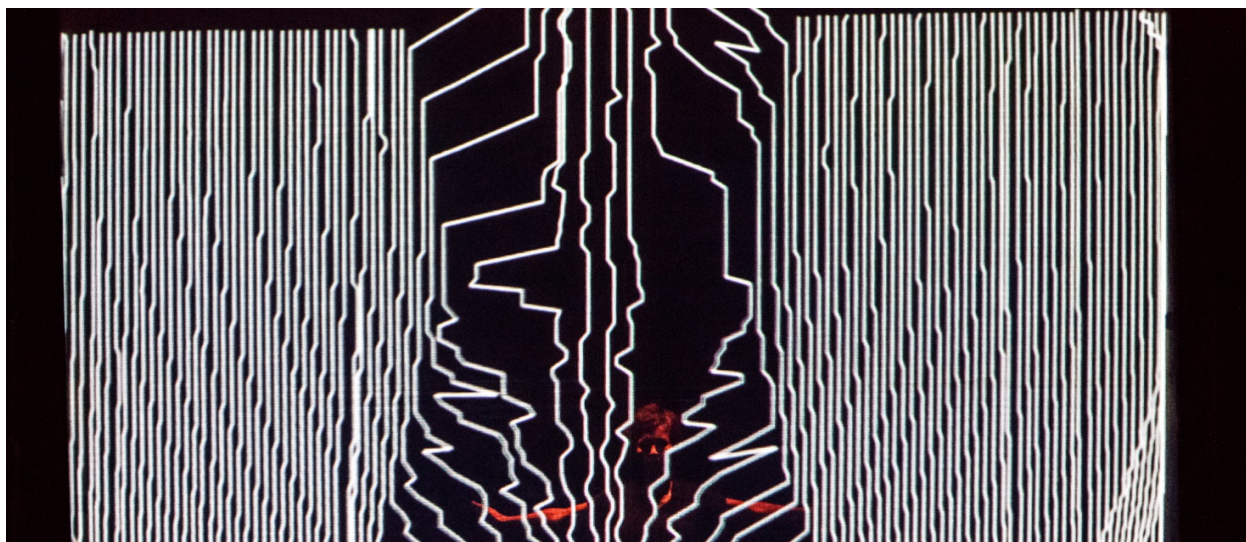


20H00

SOLITÁRIA/ SOLITARY (PT)

ALMA D'ARAME, ASSOCIAÇÃO CULTURAL

LIVESTREAM



SINOPSE/ SYNOPSIS

Solitária é a continuação dos espetáculos-performance que a Alma d'Arame desenvolve desde o início da sua atividade. Este espaço-laboratório, sempre aberto para a exploração e para dar resposta à necessidade de encontrar novas narrativas, começa a ser uma marca do nosso trabalho. Começámos cada um no seu espaço solitário. Por um lado, o espaço da narrativa, do teatro, da marioneta, do ser e do objeto e, por outro, o espaço da programação, da cinética, da multimédia. Partindo do espaço solitário e criativo de cada um, vimos nascer o espaço comum de criação.

Todos temos e precisamos desse tempo connosco próprios. É nesse tempo que encontramos o espaço de cada um, que é só nosso, e onde podemos reviver memórias, esconder, pensar, sentir, registar. Aqui atingiremos estados próprios. É disso que se trata neste acto performativo.

É neste espaço-laboratório que se desenrola este confronto solitário entre homem e máquina, entre real e virtual, e é este confronto que nos levará à experimentação e à procura de narrativas novas. O movimento cinético do corpo e como ele ocupa o espaço vazio irá construir essa narrativa visual e sonora.

Solitary is the continuation of performance shows that Alma d'Arame has developed since the beginning of its activity. This lab-space, always open to exploring and giving response to the need of finding new narratives, has gradually become a mark of our work. Each of us started in his own solitary space. On each side the space of the narrative, theatre, puppet, being and object and the space of programming, kinetics, multimedia. Starting from each one's solitary and creative space, we watched the birth of a shared space of creation.

All of us have and need that time with ourselves. That is when we find each one's space, which is ours only and allows us to recall memories, to hide, to think, to feel, to take notes. Here we will achieve our own states of mind. This is what this performative act deals with.

It is in this lab-space that this solitary confrontation between man and machine, between real and virtual takes place. This confrontation will lead us to experiment and look for new narratives. The kinetic movement of the body and how it will fill the empty space will build that visual and audible narrative.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration 40 min

Idioma/ Language: PT

Legendas/ Subtitles: N/A

2017

FICHA ARTÍSTICA / ARTISTIC SHEET

Direção artística/ Art Direction | Amândio Anastácio

Interpretação/ Interpretation | Jorge Serena

Multimédia/ Multimedia | Luis Grifu

Música/ Music | João Bastos

Marioneta/ Puppet | Raul Constante Pereira

Design de luz e do espaço cénico/ Light and scenic space design | Amândio Anastácio

Operação de Luz/ Light Operation | João Sofio

Produção/ Production | Bernardo Xavier

Vídeo/ Video | Pedro Grenha

Fotografia / Photography | Susana Neves

BIO

Acreditamos que a arte transforma a vida. O efeito transformador que a arte pode exercer sobre o indivíduo e sobre a sociedade cria a esperança de que cada um de nós tem o poder pessoal de gerar uma mudança. É para alimentar esta esperança que trabalhamos.

Em 2006, fundámos uma associação cultural, com um percurso pautado pela criação artística, programação cultural, formação e colaboração com as entidades locais em forma de projectos para a comunidade.

We believe that art transforms life. The transformation effect of art on the individual and society creates the hope that each one of us has his own power of leading a change. We work in order to pursue this hope.

In 2006, we founded a cultural association with a working path of artistic creation, cultural programming, training and collaboration with local entities to create projects for the community.

20H50

3ª SESSÃO DE CURTAS DE ANIMAÇÃO E VÍDEO/ 3RD SESSION OF VIDEO AND ANIMATION SHORTS

STATUS QUONTINUUM (BE)

DEVADDER

CURTA DE ANIMAÇÃO/ ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

Status Quontinuum reflete a luta interna da humanidade, muito semelhante à obra de Schopenhauer - O Mundo como Vontade e Representação, luta incessante e inquieta pela satisfação girando em círculos *ad nauseam*. O vídeo tem apenas 41 segundos. Longo, mas destinado à reprodução em loop.

Status Quontinuum' contemplates the inner struggle of mankind, much akin to Schopenhauer's Will: the ceaseless, restless striving for satisfaction turning around in circles *ad nauseam*. The video is only 41 sec. long, but intended for looping playback.

Faixa Etária/ Age Group: >14

Duração/ Duration: 0.41 min

Idioma/ Language: N/A

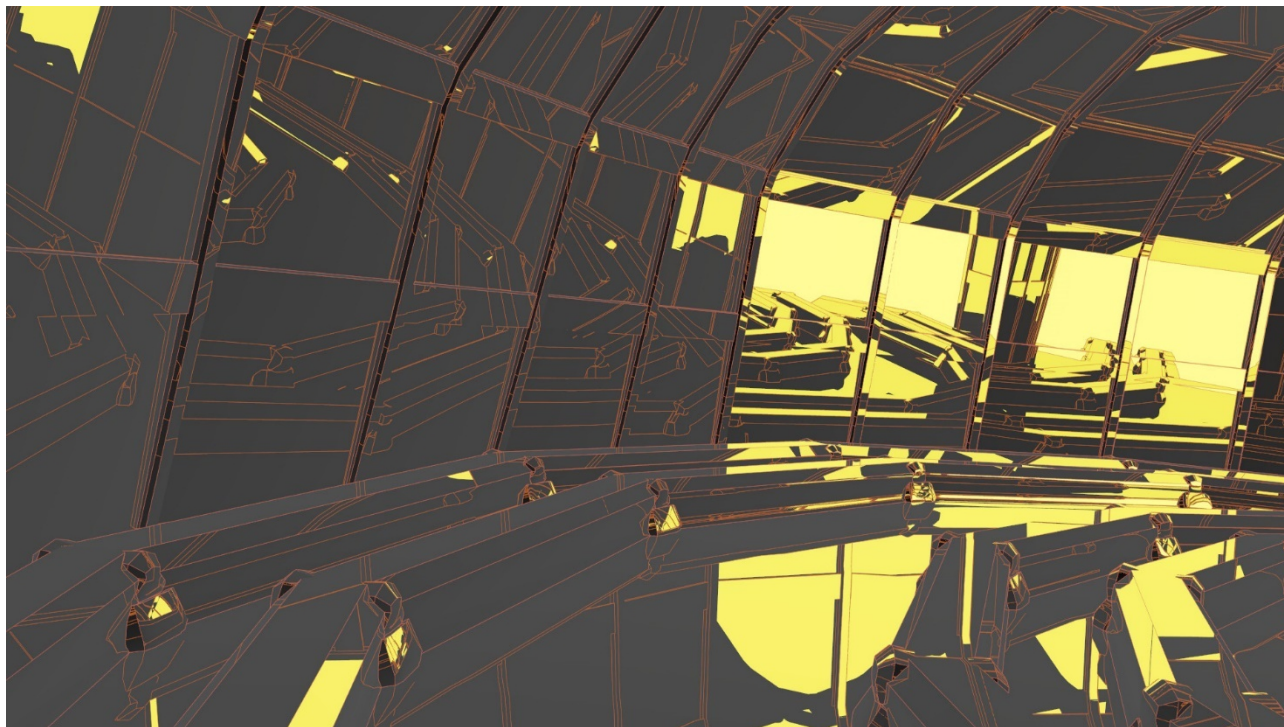
Legendas/ Subtitles: N/A

2021

ANYWHERE BUT HERE (UK)

MAITRY RAO

CURTA DE ANIMAÇÃO / ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

Anywhere But Here (2021) é um filme meta-comentário, sobre o desejo de ir a lugares e ver caras novas sendo, contudo, contrariado pela pandemia. A narradora desvenda uma resolução agri-doce no processo de realização autorreflexiva do filme, à medida que mergulhamos mais fundo na sua paisagem de sonho.

Anywhere But Here (2021) is a metacommentary film about wanting to go places and see new faces, but being prevented from doing so by the pandemic. The narrator unravels a bittersweet resolution in the self-reflexive filmmaking process as we dive deeper into her dreamscape.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration: 3.13 min

Idioma/ Language: EN

Legendas/ Subtitles: N/A

2021

FUNDUS (UK)

PHIL GOMM

CURTA DE ANIMAÇÃO / ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

Uma curta animação experimental inspirada na imagem da retina (fotografia de *fundus*).

A short experimental animation inspired by retinal imaging (*Fundus* photography).

Faixa Etária/ Age Group: >14

Duração/ Duration: 4.42 min

Idioma/ Language: N/A

Legendas/ Subtitles: N/A

2021

RE-CAPTCHA (USA)

ANNA BURHOLT

CURTA DE ANIMAÇÃO/ ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

És um robot?

Are you a robot?

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration: 1 min

Idioma/ Language: N/A

Legendas/Subtitles: N/A

2019

NESTOR (PT)

JOÃO GONZALEZ

CURTA DE ANIMAÇÃO/ ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

Nestor, um homem com vários comportamentos obsessivo-compulsivos, vive num barco-casa instável que nunca para de oscilar.

Nestor, a man with several obsessive-compulsive behaviors lives in an unstable houseboat which never stops oscillating.

Faixa Etária/Age Group: >12

Duração/ Duration: 5.56 min

Idioma/ Language: N/A

Legendas/ Subtitles: N/A

2019

CARNE/ FLESH (BR)

CAMILA KATER

CURTA DE ANIMAÇÃO/ ANIMATION SHORT



SINOPSE/ SYNOPSIS

Crua, mal passada, ao ponto, passada e bem passada. Cinco mulheres compartilham relatos íntimos (...), em relação ao corpo, desde a infância à velhice (...). Cinco segmentos para diferentes fases (...) narradas através de vozes femininas recorrendo à representação das suas experiências em técnicas diversas de animação.

Rare, medium rare, medium, medium well and well done. Through intimate and personal stories, five women share their experiences in relation to the body, from childhood to old age.

Faixa Etária/ Age Group: >16

Duração/Duration: 12 min

Idioma/ Language: PT

Legendas/ Subtitles: N/A

2020

21H20

ROSA AZUL/ BLUE ROSE (BR)

LIZ SCHRICKTE

CURTA-METRAGEM / SHORT FILM



SINOPSE/ SYNOPSIS

Entre bonecas e unicórnios, a cena curta traz a história de meninas que acharam o próprio final de seus contos de (não) fadas. Baseado em notícias jornalísticas, o trabalho reflete sobre os motivos que levam tantas meninas a cometerem o suicídio.

Between dolls and unicorns, the short scene tells the story of girls who met the end of their own (non) fairy tales. Based on news reporting, this work makes a reflection on the reasons that lead so many girls to commit suicide.

Faixa Etária/ Age Group: >12

Duração/ Duration: 30 min

Idioma/ Language: N/A

Legendas/ Subtitles: N/A

TÉCNICA/ TECHNIQUE

Máscara, objetos-bonecas, boneca de dedo.

/ Mask, doll objects, finger doll

FICHA ARTÍSTICA/ CREDITS

Criação e atuação/ Creation and performance: **Liz Schricke**

Iluminação/ Light: **Igor Godinho**

Consultoria de cena/ Scene Advice: **Paulo Roque e Igor Godinho**

Confeccção de Máscara e Arte gráfica/ Mask production and Graphic art: **Liz Schricke**

Direção de fotografia, filmagem e edição/ Edition, photography and film direction:

Café Pingado Filmes | Daniel Ferreira

Agradecimentos/ Acknowledgments: **Eid Ribeiro, Christine Zurbach, Eduardo**

Felix, Aurora Majnoni, Mauro de Carvalho, Glauce Guima,

Isabel Bezelga, Rolando Galhardas, Guilherme Gnomo,

Pigmalião Escultura que Mexe, Universidade de Évora e

Fundo Municipal de Cultura de Belo Horizonte.

22H00

CONVERSA COM RODRIGO FISCHER (BR)

CONVERSA COM ARTISTAS/ARTIST INTERVIEWS

BIO

Rodrigo Fischer é educador e artista multidisciplinar brasileiro que trabalha a partir da apropriação de poéticas audiovisuais e novas tecnologias para a cena, além uma pesquisa voltada para o agenciamento entre imagens, objetos, sons, luz, corpos e textos para composição de performances polifônicas. Atualmente em Nova Iorque, ele é diretor de produção do teatro Rattlestick e dá continuidade aos projetos com o Grupo Desvio, companhia que dirige há 20 anos. Pós-doutorado pelo Departamento de Performance Studies da New York University e pelo Programa de Pós Graduação em Artes Cênicas pela Universidade de Brasília.

Rodrigo Fischer is a Brazilian educator and multidisciplinary artist who works in the appropriation of audio-visual poetics and new technologies to the scene, besides a research aiming the agencying of images, objects, sounds, light, bodies and texts to construct polyphonic performances. Currently in New York, Rodrigo Fisher is the production director of the Rattlestick theatre and continues the projects with Grupo Desvio, directed by him 20 years ago. Post doctorate by the Departament of Performance Studies of the New York University and by the Post-graduation Program in Scenic Arts by the University of Brasília.

Faixa Etária/ Age Group: N/A

Duração/ Duration: 35 min

Idioma/ Language: PT/BR

Legendas/ Subtitles: N/A

FICHA TÉCNICA E ARTÍSTICA MI

Motus Imago Mostra de Formas, Marionetas e Coisas em Movimento

DIREÇÃO ARTÍSTICA, PROGRAMAÇÃO E PRODUÇÃO

Sara Henriques e Rui Rodrigues

APOIO À PRODUÇÃO E SERVIÇO EDUCATIVO

Diana Raposo

CONSULTORIA CINEMA DE ANIMAÇÃO

João Apolinário

MULTIMÉDIA

Pedro Luís Rodrigues

DESIGN GRÁFICO

Pedro Luís Rodrigues, Daniela Primo e Guilherme Franco

DIREÇÃO TÉCNICA LIVE STREAMING

Miguel Loureiro

TRADUÇÃO

Ana Luísa Henriques

ASSISTÊNCIA PRODUÇÃO E LOGÍSTICA

Rita Almeida

PARCERIA INSTITUCIONAL:

Governo de Portugal Cultura

APOIO:

Câmara Municipal de Aveiro

PARCEIRO ESTRATÉGICO:

Tecnologias Imaginadas